EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 10 15
COM(2021) 635 final

2021/0329 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo (dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo

(Sąjungos kosmoso programa)

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl numatomo priimti Jungtinio komiteto sprendimo iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą (dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis) ir 37 protokolą (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas)

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. EEE susitarimas

Europos ekonominės erdvės susitarimu (toliau – EEE susitarimas) EEE piliečiams ir ekonominės veiklos vykdytojams užtikrinamos vienodos teisės ir pareigos vidaus rinkoje. Juo numatyta keturias laisves apimančius ES teisės aktus taikyti visose 30 EEE valstybių, t. y. ES valstybėse narėse, Norvegijoje, Islandijoje ir Lichtenšteine. Be to, EEE susitarimas apima bendradarbiavimą kitose svarbiose srityse, pavyzdžiui, mokslinių tyrimų ir plėtros, švietimo, socialinės politikos, aplinkos, vartotojų apsaugos, turizmo ir kultūros srityse, kurios bendrai vadinamos gretutine ir horizontaliąja politika. Susitarimas įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d. Europos Sąjunga ir jos valstybės narės yra Susitarimo šalis.

2.2. EEE jungtinis komitetas

EEE jungtinis komitetas yra atsakingas už EEE susitarimo valdymą. Tai forumas, kuriame keičiamasi nuomonėmis, susijusiomis su EEE susitarimo veikimu. Jo sprendimai priimami bendru sutarimu. Pagal Lisabonos sutartį atsakomybė už EEE klausimų koordinavimą ES tenka Europos išorės veiksmų tarnybai.

2.3. Numatomas EEE jungtinio komiteto aktas

EEE jungtinis komitetas turėtų priimti EEE jungtinio komiteto sprendimą (toliau – numatomas aktas) dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo.

Numatomo akto tikslas – išplėsti EEE susitarimo Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą įtraukiant EEE narėmis esančias ELPA valstybes į Sąjungos kosmoso programą. Todėl Reglamentas (ES) 2021/696[1] turi būti įtrauktas į EEE susitarimą.

Kadangi Lichtenšteinas nepareiškė noro dalyvauti Sąjungos kosmoso programoje, EEE jungtinio komiteto sprendimo projektas susijęs tik su Norvegija ir Islandija.

Vadovaujantis ES biudžeto politika, dalyvauti ES veikloje leidžiama tik tada, kai sumokamas atitinkamas finansinis įnašas. Tačiau mokėjimą galima atlikti tik priėmus šį Tarybos sprendimo projektą ir po to, kai EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms pateikiamas Europos Komisijos parengtas ES lėšų reikalavimas.

Todėl, siekiant užpildyti spragą nuo 2021 m. sausio 1 d. iki dienos, kai bus gautas atitinkamas mokėjimas, Jungtinio komiteto sprendimo projektas taip pat turi būti taikomas atgaline data

[1] 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/696, kuriuo sudaroma Sąjungos kosmoso programa, įsteigiama Europos Sąjungos kosmoso programos agentūra ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013 bei (ES) Nr. 377/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES (OL L 170, 2021 5 12, p. 69).

nuo 2021 m. sausio 1 d. Taikymas atgaline data nedaro poveikio suinteresuotųjų asmenų teisėms bei pareigoms ir nepažeidžia teisėtų lūkesčių principo.

Pagal EEE susitarimo 103 ir 104 straipsnius numatomas aktas taps privalomas Susitarimo šalims.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija jį pateiks EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

Dėl pridedamo EEE jungtinio komiteto sprendimo projekto turinio ir pobūdžio adaptacijos negali būti laikomos vien tik techninėmis adaptacijomis, kaip apibrėžta Tarybos reglamente Nr. 2894/94[2]. Todėl Taryba nustato Sąjungos poziciją.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“[3].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

EEE jungtinis komitetas yra EEE susitarimu įsteigtas organas. Aktas, kurį turi priimti EEE jungtinis komitetas, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis EEE susitarimo 103 ir 104 straipsniais, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama. Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis kartu su Tarybos reglamento Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalimi.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

---

[2] 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos (OL L 305, 1994 11 30, p. 6–8).

[3] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas atitinka į EEE susitarimą įtraukiamo teisės akto materialinį teisinį pagrindą. Sąjungos kosmoso programa grindžiama SESV 189 straipsnio 2 dalimi. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas taip pat turėtų būti SESV 189 straipsnio 2 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 189 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi ir Tarybos reglamento Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalimi.

5. POVEIKIS BIUDŽETUI

Norvegija ir Islandija finansiškai prisideda prie Sąjungos biudžeto. Tiksli suma bus nustatyta vadovaujantis EEE susitarimo nuostatomis, kai bus priimtas šis Tarybos sprendimo projektas.

6. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

EEE jungtinio komiteto sprendimu bus iš dalies pakeistas 31 protokolas dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2021/0329 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo (dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo

(Sąjungos kosmoso programa)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 189 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos[4], ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos ekonominės erdvės susitarimas[5] (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;

(2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, EEE susitarimo 31 protokolą ir 37 protokolą, kuriuose atitinkamai yra nuostatų dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis ir 101 straipsnyje nurodytas sąrašas;

(3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/696[6]. Šis pakeitimas taikomas tik Norvegijai ir Islandijai;

(4) todėl EEE susitarimo 31 protokolas (dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis) ir 37 protokolas (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

(5) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama šio sprendimo priede išdėstytu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu,

---

4 OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

5 OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

6 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/696, kuriuo sudaroma Sąjungos kosmoso programa, įsteigiama Europos Sąjungos kosmoso programos agentūra ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013 bei (ES) Nr. 377/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES (OL L 170, 2021 5 12, p. 69).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl siūlomo EEE susitarimo 31 protokolo (dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas